

Atlygintinų paslaugų teikimo sutartis

Vilnius, 2025 metų rugsėjo 22 diena

Lietuvos audiosensorinė biblioteka, įmonės kodas: 190758323, esanti Skroblų g. 10, LT-03142 Vilniuje, atstovaujama direktorės Ingos Davidonienės, veikiančios pagal nuostatus (toliau – **Užsakovas**) ir

Vytautas Šimkevičius, asmens kodas: _____, gyvenantis _____
(toliau – **Paslaugų teikėjas**),

kartu vadinami Šalimis, o atskirai – Šalimi, sudarėme šią vienkartinę atlygintinų paslaugų teikimo sutartį (toliau – **Sutartis**):

1. SUTARTIES DALYKAS

- 1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti 3.1. Sutarties punkte detalizuojamas skaitmeninės knygos EPUB formatu maketuotojo paslaugas (toliau – **Paslaugos**), kurias Užsakovas įsigyja įgyvendindamas Lietuvos kultūros tarybos pagal sutartį Nr. VS-11(2025) finansuojamą projektą „Turintys disleksiją atranda lietuvių literatūrą: individualizuotos skaitymo galimybės EPUB formatu“, o Užsakovas įsipareigoja sumokėti sutartyje įtvirtintą kainą už tinkamai suteiktas paslaugas.

2. SUTARTIES KAINA

- 2.1. Šalys susitaria, kad 1.1. Sutarties punkte įvardytų ir 3.1. Sutarties punkte detalizuotų paslaugų kaina yra 1200,00 (tūkstantis du šimtai) eurų, 00 ct.
- 2.2. Atskaičius 15 (penkiolika) procentų gyventojų pajamų mokesčio, sudarančio 180,00 (šimtą aštuoniasdešimt) eurų, 00 ct, šį mokestį Paslaugų teikėjo vardu sumoka užsakovas;
- 2.3. Užsakovas paslaugų teikėjui sumoka 1020,00 (tūkstantį dvidešimt) eurų, 00 ct., Sutarties kainą pervedant į paslaugų teikėjo nurodytą sąskaitą, per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo.

3. REIKALAVIMAI PASLAUGOMS IR JŲ PRIĖMIMAS

- 3.1. Šalys susitaria dėl šių reikalavimų Paslaugoms, kurios apima:

- 3.1.1. Antano Baranausko kūrinio „Anykščių šilelis“ parengimą prieinamu EPUB formatu su teksto–garso sinchronizacija;
- 3.1.2. Vinco Mykoliaičio-Putino romano „Altorių šešėly“ parengimą prieinamu EPUB formatu su teksto–garso sinchronizacija.
- 3.2. Šalys susitaria paslaugų suteikimą įforminti **paslaugų perdavimo–priėmimo aktu**, kuris, Šalių pasirašytas, yra pagrindas apmokėti už suteiktas paslaugas.

4. PASLAUGŲ TEIKIMO TERMINAI

- 4.1. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad yra pasirengęs Užsakovui suteikti paslaugas ne vėliau kaip iki 2025 m. spalio 31 d.

5. KITOS SĄLYGOS

- 5.1. Sutartis sudaroma vienu egzemplioriumi ir pasirašoma kvalifikuotu elektroniniu parašu.
- 5.2. Visi Šalių pasirašyti Sutarties priedai, pakeitimai ir papildymai laikomi neatskiriama jos dalimi.
- 5.3. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus VPĮ 89 straipsnyje numatytus atvejus ir tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti VPĮ 17 straipsnyje nustatyti principai.
- 5.4. Pirkimo sutartis priskiriama žaliajam pirkimui, kadangi vadovaujantis Aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl produktų, kurių viešiesiems pirkimams ir pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašo, aplinkos apsaugos kriterijų ir aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai turi taikyti pirkdami prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“, 4.4.3 punktu, perkamos nematerialaus pobūdžio (intelektinės) ar kitokios paslaugos, nesusijusios su materialaus objekto sukūrimu, kurių teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai ir negeneruojamos atliekos.
- 5.5. Už Sutarties vykdymo koordinavimą atsakingi Šalių paskirti asmenys:
 - 5.5.1. Užsakovo atstovas -
 - 5.5.2. Paslaugų teikėjo atstovas –

5.6. Uždakovo paskirtas asmuo, atsakingas už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą pagal VPĮ 86 straipsnį –

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 6.1. Jei Paslaugų teikėjas neįvykdo savo įsipareigojimų pagal šios Sutarties terminus ir susitarimus, už kiekvieną uždelstą dieną jis privalo sumokėti Uždakovui 0,3 proc. delspinigių nuo Sutartyje įtvirtintos Sutarties kainos.
- 6.2. Jei Uždakovas pagal šios sutarties terminus ir susitarimus neįvykdo savo įsipareigojimų, už kiekvieną uždelstą dieną jis privalo sumokėti Paslaugų teikėjui 0,3 proc. delspinigių nuo Sutartyje įtvirtintos Sutarties kainos.
- 6.3. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tai pranešęs Uždakovui raštu prieš 20 (dvidešimt) darbo dienų. Šiuo atveju Vykdytojas Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Uždakovo patirtus nuostolius.

7. GINČŲ SPRENDIMAS

- 7.1. Visi dėl šios Sutarties kylantys ginčai sprendžiami derybose.
- 7.2. Šalims nesusitarus, ginčai nagrinėjami teisme Lietuvos Respublikos įstatymų numatyta tvarka.

8. KONFIDENCIALUMAS

- 8.1. Šalys įsipareigoja neatskleisti trečiosioms šalims šios Sutarties metu gautos informacijos kuri yra laikoma konfidencialia ir įgyta šios sutarties vykdymo metu
- 8.2. Informacija neatskleidžiama trečiosioms šalims ir nenaudojama jokiam kitam tikslui, išskyrus Sutarties vykdymą, be rašytinio kitos Šalies sutikimo.

ŠALIŲ REKVIZITAI:

Užsakovas:	Paslaugų teikėjas:
Lietuvos audiosensorinė biblioteka	Vytautas Šimkevičius
Įmonės kodas: 190758323	Asmens kodas:
Skroblų g. 10, LT-03142 Vilnius	Gyv.:
Tel. +370 666 85 307	Tel.
El. p.: info@labiblioteka.lt	El. p.:
LT87 4040 0636 1000 0434	
Lietuvos Respublikos finansų ministerija	
Finansų įstaigos kodas 40400	
Direktorė	Vytautas Šimkevičius
Inga Davidonienė	

DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Lietuvos audiosensorinė biblioteka 190758323, Skroblų g. 10, LT-03142 Vilnius Vytautas Šimkevičius, Kauno miesto sav.,Kaunas (Kauno miesto sav.),Baisogalos,6,1,LT-47119
Dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-09-24 Nr. PR-54(2025)
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	PDF-PADES
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	–
Sertifikatas išduotas	VYTAUTAS ŠIMKEVIČIUS LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-09-22 21:25:21 (GMT+03:00)
Parašo formatas	–
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-09-22 21:25:36 (GMT+03:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016, AS Sertifitseerimiskeskus EE
Sertifikato galiojimo laikas	2024-11-20 15:51:34 – 2027-11-20 15:51:34
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Inga Davidonienė
Sertifikatas išduotas	INGA DAVIDONIENĖ LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-09-23 16:21:03 (GMT+03:00)
Parašo formatas	–
Laiko žymoje nurodytas laikas	2025-09-23 16:21:40 (GMT+03:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016, AS Sertifitseerimiskeskus EE
Sertifikato galiojimo laikas	2023-10-19 09:47:20 – 2028-10-17 23:59:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA-2, VI Registru Centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2025-05-16 11:31:08 iki 2028-05-15 11:31:08
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	–
Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius	–
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Microsoft Word
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Elektroninis parašas (su identifikatoriumi „padesSignature_2“) neatitinka specifikacijos reikalavimų. Elektroninis parašas (ar spaudas) nėra kvalifikuotas, nes pasirašyta su nekvalifikuotu sertifikatu (subjektas: DBSIS, galioja nuo: 2025-05-16 11:31:08). (DBSIS 2025-09-24 08:47:25)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2025-09-24 08:59:51 DBSIS